

TIRE TE PŌLU U EFESUGIBU KUA

Pōlu u wāawa pirišam sōo Romuō u ka tire te Efesugibu yorua. Ye u tu yorua u kpa, Tisikiwa u gōra u ka tu da. N sāare Efesun bera min Yesun yigbenu kpurowa u tire te yorua, n ñ mō teeru tona.

Gbiikaa, u bu sōosimō nge mē Yesun yigberugibu ba kua wasi tee Yesu sōo. Ū sōosimō swaa ye Gusunō u kpa u ka win tambu gōsa ma u ben toranu suuru kua, ma u bu win Hunde Dεero wē.

Yiruse, u bu kirō mō bu ka ben wāaru di nōo tia sōo ye ya koo sōosi ma Kirisi u wāa ben wāaru sōo ka gem.

Pōlu u garin weenasii dabinu sua u ka Yesun yigberun nōo tian gari bu yeerisia. U nεε, Yesun yigberu ta sāawa nge wasi, ma Yesu wi, u sāa yin wiru. Yigbe te, ta maa sāa nge diru, ma Yesu wi, u sāa ten gani gōmburun dam. Yigbe te, ta maa sāa nge kurō, ma Yesu wi, u sāa ten durō.

Tire ten kpunaa

1. Tōbiribu, wiru 1:1-2.
2. Kirisi ka win yigberu, wiru 1:3n di sere wiru 3:21.
3. Wāa kpaaru Kirisi sōo, wiru 4:1n di sere wiru 6:20.
4. Nōo kana tōbiribu, wiru 6:21-24.

Tōbiribu

¹ Bεε naane dokeobu, bεε be i wāa Efesuō ma i ka Yesu Kirisi yōra dim dim, nε Pōlu, nε wi na sāa Yesu Kirisin gōro Gusunōn kīru sōo, na bεε tōbura.

² Gusunɔ bɛsɛn Baaba ka Yinni Yesu Kirisi bu bɛɛ durom kua kpa bu bɛɛ alafia kɛ̃.

Durom mɛ Gusunɔ sun kua

bɛsɛ ka Kirisin

gbinnaan saabu

³ I de su Gusunɔ siara bɛsɛn Yinni Yesu Kirisin Baaba. Bɛsɛ ka Kirisin gbinnaan saabu u sun wɔllun doma bwese bweseka kua saa win Hunden min di.

⁴ Bu sere handunia taka ko, Gusunɔ u sun gɔsa kɔ sa n ka sãa wigibu Kirisi sɔɔ, kpa sa n sãa dɛerobu ka taarɛ sarirugibu win mi. Win kīru sɔɔ ⁵ u himba kua yellun di u sun ko win tiin bibu saa Yesu Kirisin min di. Win tɔn geerun sɔna u kua mɛ, ⁶ kpa su ka win durom yiikogim siara mɛ u sun kua bɛsɛ ka win Bii kīnasin gbinnaa sɔɔ.

⁷ Domi Kirisin yɛm saabuwa sa yakiaara ma ba sun bɛsɛn durum suuru kua. Nge mɛya Gusunɔ u sun win durom bakam sɔɔsi, ⁸ mɛ u sun kua n banda ye u sun bwisi bɛkɛ ka laakari yabua. ⁹ Ma u sun win asiri giasia ye win tii u gɔru doke u ko yellun di saa Yesu Kirisin min di. ¹⁰ Gusunɔn himba ye, ye u koo yibia dɔma te saa ya tura, yera u taka kooro kpuro mɛnna sannu, ye kpuro ye ya wãa wɔllɔ ka ye ya wãa temɔ, kpa Kirisi u n sãa yen wirugii.

¹¹ Domi gãanu kpuro nu kooramɔwa nge mɛ Gusunɔn himba ka win kīru. Ma bɛsɛ ka Kirisin gbinnaan sɔ sa kua tubi diobu Gusunɔn mi ka win tiin himba ye u gɔru doke yellun di. ¹² N n mɛn na, i de su Gusunɔ bɛɛrɛ wɛ̃, bɛsɛ be sa gbia sa yīiyɔbu mɔ Kirisin mi.

¹³ Mɛya maa sanam mɛ i gem gari nua yi yi sãa Labaari Gea ye ya ka bɛɛ faaba naawa, sanam mɛya

i Kirisi naane doke. Ma Gusunɔ u win tiin yĩreru doke beɛ sɔɔ ye u beɛ Hunde Dɛero kã wɪn nɔɔ mweɛru u raa kua. ¹⁴ Hunde Dɛero wiya u sãa nge beɛn tubin suna ye Gusunɔ u win tɔmbu nɔɔ mweɛru kua. Ma u sun sɔɔmɔ kam kam ma sa ko tubi ye di sanam mɛ Gusunɔ u koo wigibu yakia mam mam. Kpa bu win yiiko siara.

Pɔlun kanaru

¹⁵ Yenin saabuwa saa dɔma tɛn di na beɛn naane dokebu Yinni Yesu sɔɔn baaru nua ka nge mɛ i naane dokeobu kpuro kɪ, ¹⁶ na ñ wasirare na kun ka Gusunɔ siare beɛn sɔ. Na beɛ yaayamɔ nen kanaru sɔɔ, ¹⁷ ma na beɛn Yinni Yesu Kirisin Yinni, wi u sãa Baaba yiikogii kana u beɛ ko laakarigibu kpa u beɛ yam bururasia i ka nùn gia. ¹⁸ Na maa nùn bikiamɔ u beɛn gɔrun nɔni wukia kpa i ka win yam bururam wa, kpa i n ka yɛ ye i yĩyɔ yèn sɔ u beɛ soka, ka nge mɛ win tubi gean kpãara nɛ ye u naane dokeobu yiiye, ¹⁹⁻²⁰ ka nge mɛ win dam bakam mu sɔmburu mɔ beɛ be sa nùn naane doke sɔɔ. Dam mɛ, mu sãa tem ka dam bakam mɛ u denda u ka Kirisi seeya gɔrin di ma u nùn sinasia win nɔm geuɔ wɔllɔ. ²¹ Miya Kirisi u wãa u wɔllun wirugibu kpuro kere ka min yiikogibu ka damgibu ka yinnibu kpuro ka yĩsiru baatere te ba koo kpĩ bu soku saa yeni sɔɔ ka maa saa ye ya sisi sɔɔ. ²² Ma Gusunɔ u dera u kua gãanu kpuron wirugii, ma u nùn wuna u ka ko wigibun yigberun Yinni boko. ²³ Yigbɛ te, ta sãa win wasi. Te sɔɔra win tii u wãa u yiba ma u yabu baayere yibiamɔ baama.

2

Gɔɔn suuribu

¹ Gasə, i raa s̄aa nge be ba gu b̄een toranu ka b̄een m̄em n̄əw sarirun s̄. ² I ra raa handunian kom k̄osum kpuro ko, ma i hunde k̄asi yi yi w̄aa w̄oll̄on wiruḡii wiru kp̄iia wi u s̄aa hunde ye ya s̄omburu m̄ə sere ka t̄ē t̄on be ba kun Gusun̄ə m̄em n̄əwamm̄en ḡōru. ³ Geema, b̄es̄e kpuro sa raa s̄awa nge be. B̄es̄en ḡōru k̄iru s̄ōra sa ra n s̄iim̄ə ma sa baayere kua ye b̄es̄en wasi k̄i ka ye sa bwisika. B̄es̄en marumara ta dera sa raa s̄aa be ba koo Gusun̄on m̄aru wa nge be ba tie.

⁴ Adama Gusun̄on w̄anw̄andu ta kp̄a win k̄i bakarun s̄ te u sun k̄i. ⁵ Sanam m̄e sa s̄aa nge ḡoribu b̄es̄en toranun s̄, u sun kua wasobu ka Kirisi sannu. N n m̄en na, win durom s̄na i faaba wa. ⁶ Gusun̄ə u sun seeya ḡorin di ka Kirisi sannu kpa su bandu di ka wi sannu w̄oll̄. ⁷ U sun win t̄on geeru s̄ōsi saa Yesu Kirisin min di, kpa su ka win durom bakam wa m̄e mu n̄ n̄aru m̄ə sere ka baadomma. ⁸ Domi Gusun̄on duroma ba ka b̄e faaba kua naane dokebun s̄. N n̄ m̄ə ka b̄een hania, Gusun̄on k̄era. ⁹ Ya n̄ s̄aa b̄een s̄omburun are. Yen s̄na goo kun kp̄ē u woo kana. ¹⁰ Domi sa s̄awa Gusun̄on n̄oman s̄omburu. U sun taka kuawa b̄es̄e ka Yesu Kirisin gbinnaa s̄ə su ka s̄om geenu ko n̄in s̄ōru u kua saa yellun di.

Bwesenu kpuro kua tia

Kirisi s̄ə

¹¹ Yen s̄, i ku duari ma ba b̄e marawa t̄on tukobu. Yera n dera be ba sokum̄ə bangogibu, be ba ben tiin wasi bango kua, ba ra ka b̄e soku bango sarirugibu. ¹² I yaayo ma sanam m̄e, i ka Kirisi toma, i s̄aa t̄on tukobu Isireliban mi, i n̄ b̄onu m̄ə n̄ə mw̄enu s̄ə, ni Gusun̄ə u win t̄ambu kua. I

wãa handunia yeni sɔɔ n n̄ ka yĩiyɔbu, n n̄ maa ka Gusunɔ. ¹³ Adama t̄e ye i ka Yesu Kirisi gbinne, b̄ee be i raa ka Gusunɔ toma, t̄e i wãa win bɔkuɔ Kirisin yem saabu. ¹⁴ Domi Kirisin tiiwa u ka sun b̄ari yendu naawa ye u ka bwesenu yiru kua bwese teeru, ma u tusiru wuna te ta sãa nge gana ye ya raa bu burane. ¹⁵ Ka win gɔɔwa u wooda kpeesia ka yen yiiirebu ka yen sesenu, kpa u ka kpĩ u bwesenu yiru ye ko bwese kpa teeru dege dege win tii sɔɔ. Nge m̄eya u ka b̄ari yendu doke ben suunu sɔɔ. ¹⁶ Kirisi u tusi te kpeesia ka win gɔɔ dãa bunanaru wallo. Gɔɔ win saabuwa u bwesenu yiru ye kua teeru, ma u bu dorasia ka Gusunɔ. Be kpuro sannu ba kua nge wasi tee. ¹⁷ Nge m̄eya Kirisi na u ka b̄ari yendun labaari nɔɔsia b̄een mi, b̄ee be i raa ka Gusunɔ toma, ka be ba wãa win bɔkuɔ. ¹⁸ Ka geema, Kirisin min diya b̄ese kpuro, sa ko kpĩ su da Baaban wuswaaɔ ka Hunde turo win somiru.

¹⁹ N n̄ men na, i n̄ maa sãa t̄an tukobu n̄ kun m̄e sɔbu, t̄e i kuawa wuu teugibu ka naane dokeobu kpuro, i maa kua Gusunɔn yenugibu. ²⁰ B̄ee maa i sãa nge gani yi ba bana kpeekpeeku gen wallo ge ḡorobu ka Gusunɔn s̄amɔbu ba sura, Yesu Kirisin tiiwa sãa gen ḡamburun dam. ²¹ Wi s̄ɔra dii te, ta sw̄ene ma ta guniamɔ tu ka ko Gusunɔn wãa yeru. ²² B̄ee ka Kirisin gbinnaan s̄ɔ ba b̄ee banisi dii te sɔɔ, ka be ba tie sannu i ka ko Gusunɔn Hunden wãa yeru.

3

Pɔlun s̄amburu

t̄an tukobun suunu sɔɔ

¹ Yenin saabuwa ne Pɔlu na kanaru m̀, ne wi Kirisi Yesu u dera na w̃a pirisəm s̃ɔ b̃e t̃n tukobun s̃. ² Na ỹiỹɔ kam kam ma i nua k̃ nge me Gusuñ u man durom kua n ka s̃mbu teni k̃ b̃e arufaanin s̃, ³ ka nge me win tii u man win asirin gari giasia. N wee na gari yin fiiko yorua k̃. ⁴ I n gari yi gara i ko i tubu nge me na Kirisin asirin gari ỹ. ⁵ Ba ñ gas̃gibu asiri ye s̃ɔsi, adama t̃ sa win Hunden min di Gusuñ u ye win g̃ro be u g̃sa ka win s̃m̃bu s̃ɔsi. ⁶ Asiri ye wee, Labaari Gean saabuwa t̃n tukoba kua tubi diobu ka Yuuba sannu. Be ka Yuuba ba kua wasi tee yin doo dooka, ba ma b̃nu m̃ ñ m̃w̃e te s̃ɔ, te Gusuñ u kua Yesu Kirisin min di.

⁷ Na kua Labaari Gean s̃m̃ durom men saabu me Gusuñ u man kua ka win dam. ⁸ Ne wi na s̃a naane dokeobu kpuron ỹk̃abu, ñna Gusuñ u durom meni kua n ka g̃a geenu ñru sari ni nu w̃a Kirisi s̃ñ labaari kpara t̃n tukobun mi. ⁹ Kpa n ka t̃mbu kpuro giasia nge me Gusuñn himba asirigia ya koo ka koor̃a. Gusuñ wi u s̃a g̃anu kpuron Taka Kowo, u asiri ye berua saa yellun di, ¹⁰ kpa w̃llun wirugibu ka yiikogibu bu ka win bwisin asansi gia saa Yesun yigberun di saa yeni s̃ɔ. ¹¹ U kua nge me, win himban s̃ ye u m̃ u sere handunia taka kua, ma ya wiru goora Yesu Kirisi b̃e Yinni s̃ɔ. ¹² Ye sa ka ñn gbinnen saabu ma sa ñn naane s̃a, yen s̃na sa ko k̃ku su da Gusuñn wuswaã ka toro sindu. ¹³ N ñ men na, na b̃e kanam̃ i ku wurura ñn ñni sw̃arun s̃ te na waam̃ b̃e saabu. Tera ta s̃a b̃e b̃e.

Kirisin k̃run kp̃aru

¹⁴ To, gari yin saabuwa na yiire Gusunə Baaban wuswaaə, ¹⁵ wìn min di bweseru baatere ta yara te ta wāa wəllə ka te ta wāa temə. ¹⁶ Na nùn kanamə u de win Hunde u bεε dam kē bεεn gōruə nge mε win yikon kpāara nε, ¹⁷ kpa Kirisi u win wāa yeru ko bεεn gōrusu səə bεεn naanε dokebun saabu. Na maa kanamə u de i n nuuru mə kpa i n yə dim dim kīru səə. ¹⁸ Kpa bεε ka naanε dokeobu kpuro sannu i ka kpī i Kirisin kīrun yasum ka ten dēebu ka ten gunum ka ten dukum gia, ¹⁹ kpa tu bεε yeeri, baa mε ta tənun yēru kere, kpa Gusunən daa ya n yiba bεε səə mam mam.

²⁰ Gusunə u yiiko mə u ka ko n kere ye sa bikiamə, n̄ kun mε ye sa mam bwisikumə win dam saabu mε mu səmburu mə bεε səə. ²¹ Yen sə, su nùn bεεrε wē Yesun yigberu səə saa Yesu Kirisin min di saa baayere kpuro sere ka baadomməə. Ami.

4

Kirisin wasin nəə tia

¹ N n mεn na, i n sīimə nge mε n weenε be Gusunə u soka ba n sīimə. Nε Pəlu, nε wi na wāa pirisəm səə yèn sə na Yinnin wāaru wāa, nena na bεε yeni kanamə. ² I de i n sīimə ka tii kawabu, ka daa duudwia, ka suuru, kpa i n kīru sōsinamə ka temanabu. ³ I hania koowo i n ka nəə tia sāa ye ya wee Hunde Dεeron min di kpa i n gbinne bəri yendu səə. ⁴ Sa Hunde turo mwa ma sa kua wasi tee. Nge mεya maa yīiyə teeba sa mə yèn sə Gusunə u sun soka. ⁵ Yinni turowa sa mə ka naanε doke teebu ka maa batemu tia. ⁶ Gusunə turowa wāa wi u sāa baawure kpuron Baaba. Wiya kpuron sunə,

wiya sɔmburu m̀ tɔmbu kpuron min di, u maa w̃a baawure kpuro sɔɔ.

⁷ Bɛsɛn baawure u k̃ɛru mwa nge mɛ Kirisi u k̃i,
⁸ nge mɛ Gusunɔn gari yi gerumɔ yi nɛɛ,
 “Sanam mɛ u yɔɔwa w̃llɔ, u ka yobu da.

Ma u tɔmbu k̃ɛnu bɔnu kua.”

⁹ T̃ɛ, mba “u yɔɔwa w̃llɔn” tubusianu. Yen tubusiana, u raa sarama w̃llun di u dua sere tem sɔɔwɔ. ¹⁰ N n mɛn na, wi u sarama wiya maa yɔɔwa sere Gusunɔ w̃llɔ kpa u n w̃a baama. ¹¹ Wiya u gabu gɔsa bu ka ko gɔrobu, gabu sɔmɔbu, gabu waasu kowobu, gabu Yesun yigberun wirugibu, gabu keu koosiobu. ¹² U bu gɔsa bu ka naane dokeobu sɔru ko win sɔmburun s̃, kpa bu ka Yesun yigberu te ta s̃a win wasi t̃asisia. ¹³ Nge mɛya bɛsɛ kpuro sa ko ka gia ma g̃a teena sa naane doke, sa maa g̃a teenu gia Gusunɔn Bii sɔɔ, kpa su ko t̃n girobu nge mɛ Kirisin t̃n girora nɛ. ¹⁴ Sa ñ ko sa n maa s̃a nge bibu be ba koo ka s̃ɔsi kpaaru baatere b̃arikia nge woo guna, ñ kun mɛ be ba ñni w̃kumɔ ma ba bu swaa nim wiamɔ ka bwisi. ¹⁵ Adama sa n gem kparamɔ ka k̃iru kpa su kp̃ɛa g̃aanu kpuro sɔɔ su ka Kirisi kp̃aaru turi wi u s̃a wiru. ¹⁶ Win miya bɛsɛ be sa s̃a win wasin doo dooka kpuro sa s̃arisinɛ, ma wasi kpuro yi swɛɛnɛ ka yin gbin gbinka. T̃ɛ, gbindu baatere t̃a n sɔmburu m̀ nge mɛ n weenɛ, wasi kpuro ra n kp̃ɛamɔwa yi n sosimɔ ka k̃iru.

W̃a kpaaru Kirisi sɔɔ

¹⁷ Wee ye na bɛɛ s̃ɔmɔ ka Yinnin ỹsiru. I ku maa de i n s̃imɔ nge t̃n tukobu be ba ben bwisiku kamginu sw̃i. ¹⁸ Ba yam bia ben laakari sɔɔ. Ba ñ

wāa te Gusunə u wēemə yē, ben yēru sariru ka ben gōru bəbunun sō. ¹⁹ Ba n̄ maa sekuru garu mə, ba ben tii yōsusiwa toraru sōə mam mam bu ka daa disinugia kpuro ko ka binε.

²⁰ Adama bεε, n̄ n̄ mε, i gia Kirisin min di. ²¹ Geema, i win gari nōəre kam kam, ma ba bεε gem giasia mε mu wāa Yesu sōə. ²² Ye i gia, yera i bεen daa gura pweto ye ya sāa bεen gasən wāaru, ye binε kankam ya n̄ni wōkua ya ka kam kobu dōə. ²³ Kpa i n̄ gōru kpaasu ka bwisiku kpaanu mə mam mam, ²⁴ kpa i daa kpaə sebe ye ya ka Gusunəgia weenε ma ya sōəsiramə wāa geeru sōə te ta dεere ma ta wee saa gem garin min di.

²⁵ Yen sō, i ku maa weesu ko. I de baawure u n da win winsim gem sō domi sa sāawa wasi teen doo dooka. ²⁶ Baa i n̄ m̄ru bara, i ku de yu bεε torasia, i ku maa de ya n̄ bεε wāasi sere sōə u ka du. ²⁷ I ku ra de Setam u naa swee yeru wa. ²⁸ Wi u ra raa gb̄ni u ku maa gb̄ni adama u doo u ka win n̄oma s̄m geeru ko kpa u n̄ gāanu mə u ka sāarobu somi. ²⁹ I ku de gari kōsi yi yari bεen n̄ə sōən di, ma n̄ kun mə gari gee yi yi somiru mə kpa yi n̄ sāa arufaanigii be ba swaa dakin mi. ³⁰ I ku Gusunən Hunde Dεero nuki sanku, domi Hunde wi, u sāawa Gusunən yīreru bεε sōə te ta sōəsimə ma Gusunə u koo sun yakia mam mam. ³¹ I ku yibere tēru yi gōruə, ka maa m̄ru ka nuku gb̄sibu. I ku maa wəkisina n̄ kun mε i w̄nna, i nuku kōsu kom baamere derio. ³² I durom kuanə kpa i n̄ w̄nw̄ndu m̄əsinε. I suuru kuanə nge mε Gusunə u bεε suuru kua Kirisin sō.

5

Wāaru yam bururam sɔɔ

¹ Tē, yèn sɔɔ i sãa bii be Gusunɔ u kī, i hania koowo i n ka m̀ nge wi. ² I de b̄een wāarun kookoosu su n kīru m̀ nge m̄e Kirisi u sun kīa ma u win wāaru w̄ē b̄esen sɔɔ nge yāku nubu durorugiru te ta Gusunɔ dore.

³ Yèn sɔɔ i sãa naane dokeobu i ku de k̄ɔɔ mennabu tantanaru sɔɔ ñ kun m̄e daa disinugia ñ kun m̄e bin̄e, yen gaa yu n̄ɔra b̄een suunu sɔɔ. ⁴ I ku maa de sekurun gari ñ kun m̄e wiira gari ñ kun m̄e gari kankam yu yari b̄een n̄ɔ s̄ɔn dī domi n ñ ka b̄ee weene, adama i de i n Gusunɔ takaru m̀. ⁵ I de i n yē kam kam ma be ba k̄ɔɔ mennam̄o tantanaru sɔɔ, ñ kun m̄e daa disinugiagibu, ben goo kun b̄onu wasi Gusunɔ ka Kirisin bandu sɔɔ. M̄eya maa bin̄egii, domi bin̄egii s̄awa nge b̄ūu s̄aɔ.

⁶ I ku ra de goo u ka b̄ee gari diri swaa nim wia, domi yenin s̄na Gusun̄n m̄oru wee ben wir̄o be ba ñ n̄n̄ m̄em̄ n̄ɔwamm̄e. ⁷ Yen sɔɔ, i ku de i n ḡaanu m̄ɔsin̄e b̄ee ka t̄n ben bweseru. ⁸ Yellu b̄een tii i raa w̄awa yam w̄kuru sɔɔ. Adama t̄ē, b̄ee ka Yinnin gbinnaan sɔɔ, i w̄a yam bururam sɔɔ. N n̄ m̄en na, i de i n s̄im̄o nge yam bururamgibu. ⁹ Domi wi u s̄im̄o yam bururam sɔɔ wiya ra n̄ t̄n geerun kom bwese bweseka m̀ ka gean kobu ka maa gem gerubu. ¹⁰ I kookari koowo i ka gia ye ya koo Yinni w̄ere. ¹¹ I ku tii kp̄ē kookoo kamgisu sɔɔ si t̄mba m̀ yam w̄kuru sɔɔ. Adama i su terasio yam bururam sɔɔ. ¹² Seku bakara ñ n̄ nua ye t̄n be, ba m̀ asiri sɔɔ. ¹³ Adama kookoo si, s̄u n̄ tera yam bururam sɔɔ, su koo s̄ɔsira kpasasa. ¹⁴ Geema

gāanu baanire ni nu sōsira kpasasa, nu ra kowa yam bururam. Yen sōna Gusunən gari nεε,
“A yando wunε wi a do.

A seewo gərin di.

Kpa Kiriſi u nun yam bururasia.”

¹⁵ N n mən na, i bεen sanu sanusu laakari koowo. I ku de i n sīimə nge be ba ku ra bwisiku, adama i n sīimə ka laakari. ¹⁶ Saa ye i mə kpuro, i ye dendio ka laakari domi saa yeni, saa kōsa. ¹⁷ Yen sō tē, i ku de i n sāa be ba ku ra bwisiku, adama i hania koowo i ka gia ye Yinni u kī i ko.

¹⁸ I ku de tam mu bεε go, domi mi sōra daa bεreteke wāa, adama i de Hunde Dεero u n bεε yiba. ¹⁹ I de womu si i ka Gusunə siaramə su n wāa bεen faagi sō, i n Yinni tōmamə ka siarabun womusu bεen gōruə. ²⁰ I n Gusunə Baaba takaru mō saa baayere gāanu kpuron sō ka bεsen Yinni Yesu Kiriſin yīſiru.

Durəbu ka ben kurəbun

wāasinaa

²¹ I wiru kpīiyanə yèn sō i Kiriſi bεere wēemə.

²² Bεε kurəbu, i bεen durəbu wiru kpīiyə nge mε i ko Yinni kua. ²³ Domi durəwa sāa win kurən wirugii nge mε Kiriſi u sāa win yigberun wirugii. Yigbe te, ta sāa win wasi, wiya maa sāa ten Faaba kowo. ²⁴ Nge mε yigbe te, ta Kiriſi wiru kpīiye, nge mεya n weene kurəbu ba n ben durəbu wiru kpīiye gāanu baanire sō.

²⁵ Bεε maa durəbu i bεen kurəbu kīo, nge mε Kiriſi u win yigberu kīa ma u win wāaru wē ten sō. ²⁶ U kua mε, u ka tu dεerasia ka win gari yi yi sāa nge nim, kpa u ka tu tii yiiya. ²⁷ Domi u kī tu na win

wuswaaɔ ka ten beere kpuro, ta kun disinu ganu ma, n̄ kun me suriki surikinu, n̄ kun me serere gaa. U kiwa ta n deere kpa ta kun taare gaa ma. ²⁸ Meya n weene durɔbu bu ben kurɔbu kiā nge me ba ben tiin wasi ki. Wi u win kurɔ ki, u win tii kiwa. ²⁹ Goo sari wi u win tiin wasi tusa, u ra yi diisiewa kpa u yi naari nge me Kirisi u ma win yigberun so. ³⁰ Domi sa saawa win wasin doo dooka. ³¹ Nge me Gusunon gari yi geruma yi nee, “Yen sɔna durɔ u koo win tundo ka win mero deri, kpa wi ka win kurɔ ba n manine kpa be yiru kpuro bu ko wasi tee.” ³² Gari yi, yi saawa gari giri yi yi raa berua, adama Kirisi ka win yigberun wasinaawa na ka ya. ³³ Ka me, i de durɔ baawure u n win kurɔ ki nge win tii, kpa kurɔ baawure u n win duron beere ye.

6

Bibu ka ben mawɔbu

¹ Bee bibu i been mawɔbu mem naawo nge me Yinni u ki domi yeya ya wa. ² Wooda gbiikaa ye ya na mweeru ma wee. “A wunen tundo ka wunen mero beere weyo, ³ kpa a n ka nuku dobu ma, kpa wunen hunde yu daka da handunia mi.”

⁴ Bee tundobu i ku been bibu maru barasia, adama i bu nenuo ka noni dokebu kpa i bu Yinnin gari keu ko.

Yobu ka ben yinnibu

⁵ Bee yobu i been yinnibu mem naawo handunia mi, ka nasiaru ka diiribu n kun ka murafitiru, kpa n sa nge Kirisiwa i samo. ⁶ N n ma sanam me ba be ye re tona, i ka bu ton geeru soosi. I Gusunon kiru koowo ka been goru kpuro nge Kirisin yobu. ⁷ I bu

sāawə ka hania kpa n sãa nge Yinniwa i kuammε, n n̄ m̄ə t̄ənu t̄əna. ⁸ I n yē ma Yinni u koo baawure win s̄om gee ni u kuan are k̄asia, baa n̄ n̄ yoon na, n̄ kun m̄ε tii m̄əw̄ə.

⁹ Yen s̄ə, b̄εε yinnibu i maa b̄εεn yobu kuo nge m̄ε, i ku bu dam d̄are. I n yē ma b̄εε ka be, Yinni turowa i m̄ə w̄əll̄ə w̄in mi goo kun goo.

Naanε dokeon tabu yānu

¹⁰ Ye ya tie na kī n b̄εε s̄ə wee. B̄εε ka Yinnin gbinnaa s̄ə i de win dam bakam mu b̄εε dam k̄ē. ¹¹ I tabu yānu kpuro sebua ni Gusun̄ə u b̄εε w̄ēem̄ə, kpa i ka kpī i ȳra dim dim i Setam bwisi yina. ¹² Domi n n̄ m̄ə t̄amba sa ka gabirinam̄ə, ma n̄ kun m̄ə ka w̄əllun wirugibu ka yiikogibu, ka yam w̄əkurun sina bibu, ka maa wom dirum siini k̄asi. ¹³ Yen s̄ə, i Gusun̄ən tabu yānu kpuro suo i sebe kpa i ka kpī i ka tii yina wahalan t̄oru s̄ə, kpa i ȳra dim dim ye kpuron biru.

¹⁴ N n̄ m̄en na, i seewo i ȳra dim dim kpa i n gem s̄ēke b̄εεn p̄ar̄ə nge kpaka, kpa i n kookoo geesu sebua nge tarakpe. ¹⁵ I de alafian Labaari Gea ya n s̄aa nge b̄εεn baranu ni i ko ka t̄asi. ¹⁶ Yeni kpuron biru i naanε dokebu n̄enūə nge t̄er̄eru kpa i ka kpī i t̄ən k̄son s̄ē d̄əginu gbara. ¹⁷ I faaba m̄ə nge sii fur̄ə k̄ak̄aru, ka maa Gusun̄ən gari nge takobi ye Hunde u b̄εε w̄ēem̄ə. ¹⁸ I n kanaru m̄ə saa baayere kpa i n Gusun̄ən somiru bikiam̄ə nge m̄ε Hunde D̄εero u b̄εε s̄əsim̄ə. I seewo i ȳra kpa i n t̄emanε, kpa i n kanaru m̄ə naanε dokeobu kpuron s̄ə. ¹⁹ I maa kanaru koowo n̄en s̄ə, n̄ n̄ n̄ə wukia, n̄ gari wa n̄ gere n̄ ka Labaari Gean gari yi yi raa berua n̄əasia ka toro sindu. ²⁰ Na s̄awa gari yin ḡoro baa

mε na tē wāa piriṣəm sǎǎ. Yen sǎ, i kanaru koowo kpa n kpĩ n gari yi kpara ka toro sindu nge mε n weenε.

Nǎǎ kana tǎbiribu

²¹ Bεsεn kĩnasi Tisiki wi u sǎa sǎm kowo naanεgii Yinnin sǎmburu sǎǎ, u koo bεε nen labaari kpuro sǎ kpa i n ka yē nge mε na ka wāa. ²² Yen sǎna na bεε nūn gǎriammε u ka bεε sǎ nge mε sa ka wāa u ka bεεn gǎrusu yεmiasia.

²³ Kpa Gusunǎ Baaba ka Yinni Yesu Kirisi bu bεεgibu alafia ka kĩru wē ka naanε dokebu sannu.

²⁴ Kpa Gusunǎn durom mu n ka be kpuro wāa be ba bεsεn Yinni Yesu Kirisi kĩ ka kĩ te ta ñ nǎru mǎ.

Bibeli Gusunɔn Gari
The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,
also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8